## FRAY PEDRO PONCE DE LEÓN

## Por Enrique Pardo Asensio

El Colegio "Ponce de León" fue uno de los primeros en impartir enseñanza a los niños hipoacúsicos y dado que a Fray Pedro Ponce de León se le considera el precursor de la enseñanza y educación de los niños sordomudos, éste ha sido el motivo de darle este nombre al Colegio.

## FRAY PEDRO PONCE DE LEÓN.

Según fray Romualdo de Escolona que en 1782 escribe la historia de la abadía de Sahagún, basándose en documentación de primera mano, Fray Pedro Ponce de Léon, nació en Sahagún (1516)<sup>1</sup> y tomó el hábito benedictino en este monasterio el 3 de noviembre de 1526. Aquí permanecerá varios años como monje y luego se trasladará al manasterio de Sen Salvador de Oño (Purgos), dende vivirá hoste esta de Constante d



al monasterio de San Salvador de Oña (Burgos) donde vivirá hasta su muerte (entre 1573-1587). Fecha más probable 29 agosto de 1584.

Pedro Ponce de León descendía de una familia noble pero pobre, con casa y posesiones en la villa de Sahagún. Probablemente hijo del navegante y explorador español **Juan Ponce de León** nacido en San Servás (1460), que fallecerá en la Habana, en 1521.

**Juan Ponce de León** e había educado en la Corte de Aragón, siendo paje del infante Fernando, luego Fernando V. Estuvo en la guerra de Granada. Fue mozo de espuelas de D. Pedro Núñez de Guzmán, Comendador mayor de Calatrava (Hermano de Ramiro Núñez de Guzmán, señor de Toral<sup>2</sup>. No es seguro que acompañara a Colón en su segundo viaje a Santo Domingo, pero sí es cierto que embarcó en Sevilla el 13 de febrero de 1502 con Nicolás de Ovando, nombrado gobernador de La Española (Santo Domingo) Conocedor de que en la vecina Boriquén (hoy Puerto Rico) había gran cantidad de metal



precioso, pide permiso a Ovando para explorar esa tierra y junto con su lugarteniente Juan Xil Calderón y un puñado de saldados (50) el 12 de agosto de 1508 pisa de tierra de San Juan al sur de la isla,donde fundó el pueblo de Pueblo Viejo. Fue nombrado gobernador de Puerto Rico (1510-1512), fundando la ciudad de San Juan (1511) Regresó a La Española cargado de riquezas a dar cuenta de ello a Ovando y al rey , quien ordenó se llamase Puerto Rico.

El rey pide a Ponce de León que fuera a descubrir nuevas tierras así que en 1512 parte de San Germán con rumbo al norte en busca de agua milagrosa que tenía el don de rejuvenecer las personas, llegando a descubrir La Florida (que el pensó que era una isla) por lo que fue nombrado por el rey adelantado de La Florida y "Bikini". En 1513 descubrió el canal de Bahama.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Algunos como Eloy Bejarano y Sánchez dice que nació en Valladolid en 1520

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Gonzalo Fernández de Oviedo conoció a J. Ponce de León y dice de él que:"era mi escudero pobre cuando acá pasó y en España había sido criado de Pero Núñez de Guzmán cuando le sirvió de paje Joan Ponce no tenía cien mill maravedís o poco más de renta puesto que fuese de ilustre sangre, y despues de ayo del Serenísimo Señor infante don Fernando que agora es Rey de los Romanos".

En 1514 regresa a España, dirigiéndose a América en mayo de 1515. En esta estancia en España pudo engendrar a su hijo natural, despues Fray Pedro Ponce.

En otra expedición para explorar La Florida se enfrentó con los indios Semínolas y derrotado y herido de flecha regresó a La Habana donde murió. Posteriormente su nieto trasladó los restos de La Habana a la ciudad de Puerto Rico donde reposaron en el convento de Santo Tomás de Aquino, hasta que en 1908 se trasladan a la catedral.

A Fray Pedro Ponce se le conoce como el primer educador de sordos, afirmación no del todo cierta pues se le anticipó en varios años Fray Vicente de Santo Domingo (Domingo de

Zaldo) fraile jerónimo del monasterio logroñés de La Estrella, cerca de Nájera (La Rioja). Éste educó al pintor Juan Ximénez Fernández de Navarrete "El Mudo" (1526-1572) que había quedado sordo a la edad de dos años y medio y al que su familia le había mandado monasterio de la Estrella para recibir del monje clases de dibujo y pintura. El fraile no sólo le enseñará el arte de la pintura sino que también le enseñará a leer, escribir, a contar e incluso a pronunciar algunas palabras. A la vista de los progresos conseguidos por Fernández de Navarrete el fraile aconseja a sus padres le envíen a Italia para completar su formación como pintor. Teniendo en cuenta que Fernández Navarrete está afincado en Italia en la década de 1550, hace suponer que su educación fue unos años antes y por tanto anterior a la educación



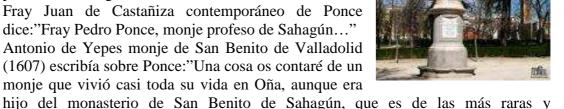
que fray Pedro Ponce de León iniciara hacia 1545-46 con los hermanos francisco y Pedro de Tovar (sobrinos de Pedro Fernández de Velasco, IV Condestable de Castilla)

¿Es por tanto Fray Vicente de Santo Domingo, el primer educador español de sordos? Seguramente así fue. Pero, ¿conocería Ponce de León el método de Fray Vicente? El método de Fray Pedro Ponce de León fue hallado en 1986 en el Archivo Histórico Nacional de Madrid, en un manuscrito suyo que relata los rudimentos del mismo. Podríamos concluir que quizás conociese los intentos y logros de Fray Vicente para enseñar a los niños sordos, pero se le puede considerar a él como el primero en hacerlo de forma metodológica, durante su estancia en el monasterio de Oña adonde habría llegado Fray Pedro Ponce sobre el año 1530.

Sobre su estancia en este monasterio nos da noticia:

extraordinarios..."

- a) Gregorio de Argáiz que entró en Oña a principios del siglo XVII y dice de Fray Pedro Ponce de León:"siendo profeso en Sahagún, vivió toda su vida en Oña"
- b) Fray Juan de Castañiza contemporáneo de Ponce dice:"Fray Pedro Ponce, monje profeso de Sahagún..."
- c) Antonio de Yepes monje de San Benito de Valladolid (1607) escribía sobre Ponce:"Una cosa os contaré de un monje que vivió casi toda su vida en Oña, aunque era

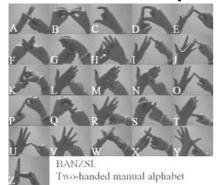


Los Fernández Velasco eran una de las familias más poderosas de Castilla con grandes posesiones (Briviesca, Medina, Trespaderne). Iñigo, uno de los hermanos mudos heredará el mayorazgo de su tío Pedro Fernández de Velasco, al morir éste sin hijos y que llevará unas veces el apellido Fernández Velasco (por su tío) y otras en el de Tovar (por su tía Juliana de Tovar) y se titularán duques de Frías. Pasó a ser dueño de villas como Briviesca, Medina de Pomar,

Trespaderne, Oña. En el coro del convento de Claras de Medina (de Pomar) están sepultados D. Iñigo y su esposa María.

En Oña, Fray Pedro Ponce ejercerá la profesión de herbolario, "Procurador de Causas" (encargado de firmar los documentos de préstamos y arrendamientos entre el monasterio y los concejos campesinos cercanos) , "Teniente Mayordomo" para la firma de contratos de arrendamiento, así como miembro de la comisión para la reparación de los hospitales de Santa Catalina, San Lázaro y San Iñigo, todos ellos feudos del monasterio.

En 1545, siendo abad del monasterio Diego de Liciniana, es encargado Pedro de cuidar y enseñar a dos niños de 9 y 12 años, llamados Francisco y Pedro de Tovar, que son mudos, hijos



de Juan, (hermano de D. Pedro Fernández de Velasco, marqués de Berlanga) y sobrinos de Pedro IV Fernández de Velasco, Condestable de Castilla. Fray Pedro debió de enseñarles a hablar, con el lenguaje de los signos propio de los monjes del monasterio, que usaban en los momentos de silencio obligatorio.

Es fácil que Fray Pedro Ponce tuviera referencia de autores contemporáneos como Rodolfo Agrícola, Jerónimo Cerdán que habían tratado el tema de la enseñanza con niños mudos, pensando que los mudos serían capaces de hablar, escribir

y leer; pero no llevaron sus ideas a la práctica o descubrieron un método de enseñanza.

En 1550 se acerca hasta Oña el licenciado Lasso, asesor jurídico de Doña Juana, la marquesa de Berlanga, y realiza un informe que se tradujo en un libro "*Tratado legal sobre los mudos*", donde manifiesta como D. Francisco es el primer mudo que ha hablado por obra de Fray Pedro Ponce, e incluso cantar en el coro de la comunidad (1545-49). Intereses encontrados parece que harían que la labor de Fray Pedro no se diese a conocer con la intensidad que merecía, ya que en 1556 estuvo en Oña, Carlos I con sus hermanas Leonor, reina de Francia y María, reina de Hungría, siendo abad Fray Alonso Zorrilla, y más tarde Felipe II y parece que nadie les habló de la obra que estaba desarrollando Fray Pedro.

Será el escritor e historiador cordobés Ambrosio Morales, quien en su libro "Antigüedades de las ciudades de España" habla de un insigne español, que ha enseñado a hablar a los mudos, refiriéndose a Fray Pedro Ponce, monje de la orden de S. Benito, que ha enseñado a hablar a dos hermanos y una hermana del Condestable.

El monasterio recibió numerosas y cuantiosas mercedes, por parte de la familia de los Condestables. El 24 de agosto de 1578, Fray Pedro Ponce fundó una capilla a su costa.

La partida de defunción del Obituario del monasterio decía:"Se durmió en el Señor Fray Pedro Ponce, bienhechor de esta casa de Oña, que entre otras virtudes, que en máximo grado brillaron en él, tuvo particularmente una que le dio fama imperecedera: la de enseñar a hablar a los mudos. Murió en el mes de agosto de 1584"

Juan de Mijangos, abad entonces del monasterio, creyó que debía ser enterrado dentro de la iglesia, lo mismo que los abades. Sobre su lápida aparece: "Aquí yace el venerable Padre Fray Pedro Ponce, digno de eterna memoria por el don que Dios le dio de hacer hablar a los mudos. Llegó el día en que se fundó su memoria, año 1589, a 29 de agosto".

El método usado por Fray Pedro Ponce no se publicó. Los papeles quedarían en el monasterio de Oña, hoy sin aparecer.<sup>3</sup> Sin embargo es fácil suponer que fueron conocidos por **Juan Pablo Bonet** (1579) autor de la obra: "*Reducción de las letras y arte para enseñar a hablar a los mudos*" y **Manuel Ramírez de Carrión** (Hellín,1580) que fueron secretario y pedagogo de los hijos del Condestable, que tuvieron que enseñar a hablar a los niños mudos hijos del Condestable, Bernardino de 6 años y Luis de 2 (sobre 1613). Carrión abandonaría la casa del Condestable para ir a enseñar a otro niño sordomudo a Montilla, hijo de Alonso Fernández de Córdoba, marqués de Priego y Duque de Feria, al que siguieron otros como Juan Alonso Medina, Antonio de Ocampo, etc.

Pedro Ponce de León ha sido una realidad histórica, es cierto; su invento pedagógico –el uso de la mano para mostrar las letras-, de puro sencillo, fue realmente genial; pero -a causa principal de la notoriedad social de la familia de sus alumnos y por los propios cronistas de la orden benedictina de los siglos XVI y XVII, le han convertido en un personaje importante en la historia de los métodos para enseñar a personas con discapacidad auditiva.

## BIBLIOGRAFÍA:

1. **Historia de la Educación de los sordos en España y su influencia en Europa y América** / Antonio Gascón Ricao y José Gabriel Storch de Gracia y Asensio. Editorial Universitaria Ramón Areces, Madrid 2004 (ISBN 84-8004-671-6),

- Fray Pedro Ponce de León, el mito mediático (Los mitos antiguos sobre la educación de los sordos en España) / Antonio Gascón Ricao y José Gabriel Storch de Gracia y Asensio. Editorial Universitaria Ramón Areces, Madrid 2006
- 3. http://es.wikipedia.org/wiki/Pedro Ponce de León
- 4. http://sepiensa.org.mx/contenidos/2006/f pedroPonce/pedroPonce 1.htm
- 5. http://ec.aciprensa.com/p/poncedeleonpedro.htm

junio 2008

\_

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Se ha encontrado un método rudimentario en el Archivo Histórico Nacional (1986) que escribió Fray Pedro Ponce para enseñar a hablar a los sordos. En realidad es un folio manuscrito a dos caras que nada tiene que ver con la obra de Juan de Pablo Bonet, a quien durante mucho tiempo se le consideró que había conocido y plagiado la obra de Ponce.